

# A WINDMILL IN OLD AMSTERDAM

(EEN MUIS IN EEN MOLEN IN MOOI AMSTERDAM)

Ned. tekst:

RUDY CARRELL & P. WIJNNOBEL

Orig. tekst & muziek:

TED DICKS & MYLES RUDGE

The musical score consists of four staves of music. The top staff shows a piano part with chords and bass notes. The second staff contains the vocal melody in Dutch, with lyrics in English provided below it. The third staff continues the vocal line. The fourth staff concludes the song with a final verse in Dutch.

**Chords and Key Signatures:**

- Staff 1: F, Bb, C, F, Bb
- Staff 2: A (F major), Bb, Eb, Ab, Dp, Gb
- Staff 3: C7, F, Bb, Eb, Ab, Dp, Gb
- Staff 4: C7, F, E, F, Bb, Ed, Ab
- Final Chord: Dp, Gb, C7, Bb, F, Gm7, F, Bb

**Lyrics (Dutch and English):**

1. ER WAS EENS EEN - WUIS-JE IN MOOI AM- STER-DAM DIE ZAT IN EEN — MO- LEN HEEL

A mouse lived in a wind-mill in old Amster - dam  
mouse he got lone-some he took him a wife  
First they had trip-lets and then they had quins  
daught-ers got marr-i-ed and so did the sons

A wind-mill with a mouse in and  
A wind-mill with mice in is  
A wind-mill with quins in -  
The wind-mill had christ-'nings when

STIE-KUM VER-SCHO-LEN, HIJ ZONG EL - KE MOR- GEN, WAT IS HET TOCH FIJN EEN

he was-n't grous-ing. He sang ev - 'ry morn-ing "How luck-y I am  
hard - ly sur - pris - in'. She sang ev - 'ry morn-ing "How luck-y I am  
trip-lets and twins in. They sang ev - 'ry morn-ing "How luck-y we are  
no - one was list - nin'. They all sang in chor-us "How luck-y we am

MUIS IN EEN — MO- LEN IN MO- KUM TE ZIJN. IK ZAG EEN MUIS

liv-ing in a wind-mill in old Amster - dam!"  
liv-ing in a wind-mill in old Amster - dam!"  
liv-ing in a wind-mill in Am-ster-dam ya!"  
liv-ing in a wind-mill in old Amster - dam!"

I saw a mouse.



WAAR DAAR OP DE TRAP WAAR OP DE TRAP NOU DAAR. EEN

Where? There on a stair. Where on a stair? Right there a

C7 F  
KLEINE MUIS OP KLOMP - JES NEE 'TIS GEEN GRAP HET GING VAN KLIP KLIPPE-

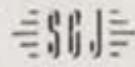
little mouse with clogs on Well I de-clare go-ing clip clip-pe-ty

F F+ Bb C7 F G7  
KLAF OP DE TRAP. OH, JA! 2. HET  
clop on the stair Oh yeah Last time to coda

C7 F Bb C7 F Bb  
1. MUIZEN HEB-BEN HET FIJN NAAR HUN ZIN 2. DE MOLEN STAAT LEEG WANT GEEN VROUW DURFT ERIN.  
CODA LINE Rit.

mouse lived in a wind-mill so snug and so nice There's no-bo-dy there now but a whole lot of mice.

F Bb Eb Ab Db Gb C7 F



2. Het muisje was verzaam  
en zocht naar een vrouw  
En piep zei een muis in het voorhuis  
Ik trouw.  
En dus zongen ze samen  
Wat is het toch fijn  
Een muis in een molen in Mokum te zijn

3. Ma muis kreeg een vijfting  
En alv'n gezond  
Dus aten de muisjes  
beschuit met muisjes  
En iedereen zong toen  
Wat is het toch fijn  
Een muis in een molen in Mokum te zijn.

4. De muisenfamilie  
Werd vreselijk groot  
De molenaar vluchtte,  
hij was als de dood  
Voor de muisen die zongen:  
Wat is het toch fijn  
Een muis in een molen in Mokum te zijn.